Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 29 (1972)

Heft: 3

Artikel: Stand des baulichen Gewässerschutzes in der Schweiz

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-782457

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Stand des baulichen Gewässerschutzes in der Schweiz

		Anl	agen im Betrieb			Ar	nlagen im Bau			Ва	ureife Projekte	
Kanton	Anzahl Anlagen	Anzahl Gemeinden	Ausbaugrösse (Einwohner und Einwohner- gleichwerte)	Baukosten in Franken'	Anzahl Anlagen	Anzahl Gemeinden	Ausbaugrösse (Einwohner und Einwohner- gleichwerte)	Baukosten in Franken¹	Anzahl Anlagen	Anzahl Gemeinden	Ausbaugrösse (Einwohner und Einwohner- gleichwerte)	Baukoste in Franke
Zürich	75	103,5	1 424 500	237 874 300	10	25	134 250	32 476 000	8	15,7	73 300	24 898 5
Bern	36	86,8	729 090	138 949 402	7	38,3	283 750	56 101 000	8	43,9	170 150	39 319 (
Luzern	19	17,5	60 355	12 536 000	4	12,6	290 550	50 229 000	4	23,1	56 300	12 628 5
Uri	2	3	20 600	3 741 000	2	5,1	2 700	1 180 000	1	. 1	5 400	2 340 (
Schwyz	7	5,5	84 100	15 759 915	1	5,4	26 000	5 320 000	2	1,7	7 100	2 615
Obwalden	2	1,2	13 100	2 900 000	_		_	_			_	
Nidwalden	6	4,6	25 550	6 670 000	_	_	_	_	1	0,1	650	339 (
Glarus	_	_	_		1	1	1 200	250 000	1	1	850	325 (
Zug	15	5,7	36 950	4 763 000	2	1,9	7 500	950 000		_	_	
Freiburg	6	4,2	59 800	10 804 400		_	_		4	10	68 800	11 220
Solothurn	6	27	143 700	20 798 000	3	10	102 600	17 264 300	5	31	151 620	28 191 (
Basel-Stadt	_	_	_		_	_	_	_	_			
Basel-Landschaft	22	47	119 600	32 195 000	6	13	24 050	5 851 600	4	4	2 950	1 371 5
Schaffhausen	2	3	92 000	19 017 500	2	4	27 810	6 530 000	1	2	1 300	750 0
Appenzell AR	9	5,5	12 300	4 109 000	1	4,7	4 500	1 660 000	1	0,9	20 000	6 500 0
Appenzell IR	1	0,1	300	70 000		_	_		1	0,1	300	70 (
St. Gallen	41	30,2	283 370	48 143 070	12	26,1	345 400	60 209 000	5	5	53 200	10 652
Graubünden	16	16,8	53 470	10 252 400	4	3,9	29 940	9 352 000	4	3,8	106 070	22 580 0
Aargau	60	101,2	488 650	84 646 081	9	19,4	153 600	35 003 000	10	19	28 625	11 073
Thurgau	7	32,2	167 425	37 358 600	3	22,8	58 000	21 329 000	3	38,2	79 500	14 450 0
Tessin	10	11,1	11 550	1 832 000	2	2,5	3 200	1 090 000	4	39,8	133 500	30 400 0
Waadt	43	58,4	515 025	89 953 260	21	49,7	194 155	70 602 485	16	19,7	29 365	15 774 6
Wallis	13	8,8	53 140	10 038 000	3	5,4	23 000	3 860 000	12	19,3	107 950	21 356 6
Neuenburg	9	14	140 300	32 400 000	4	12	41 900	11 057 500		_	_	
Genf	16	35	474 550	77 991 483	_	_	_	_	1	1	800	420 0
Total	423	622²	5 009 425	902 802 411	97	263²	1 754 105	390 314 885	96	280²	1 097 730	257 273 7

¹ Ohne Zu- und Ableitungen

² Auf- oder abgerundet

Tabelle 1. Stand der Abwasserreinigung in der Schweiz am 1. Januar 1972 Erhebung des Eidgenössischen Amtes für Umweltschutz

Kanton	Anlagen im Betrieb	Anlagen im Bau	Baureife Anlagen	Tota
Kanton	in %	in %	in %	in %
	III -70	111 -70	111 70	
78.4.4	00.5	0.7	1,0	00.0
Zürich	93,5	3,7	7,0	98,2 67,1
Bern	39,3	20,8	7,0 10,5	74,3
Luzern	13,2	50,6		
Uri	35,3	24,2	4,7	64,2
Schwyz	40,0	15,9	4,7	60,6
Obwalden	18,9	_	-	18,9
Nidwalden	56,1	_	0,8	56,9
Glarus		1,0	1,1	2,1
Zug	57,4	11,0	_	68,4
Freiburg	25,6		9,9	35,5
Solothurn	35,0	14,8	30,9	80,7
Basel-Stadt		_	_	
Baselland	41,8	5,8	1,1	48,7
Schaffhausen	69,9	10,9	1,1	81,9
Appenzell ARh.	22,6	23,1	29,6	75,3
Appenzell IRh.	2,3		2,7	3,8
St. Gallen	54,8	27,0	21,8	84,5
Graubünden	8,1	3,4	4,5	33,3
Aargau	60,7	14,0	1,5	79,2
Thurgau	33,5	29,3	16,7	79,5
Tessin	4,4	0,7	38,2	43,3
Waadt	55,4	20,9	2,8	79,1
Wallis	14,9	8,4	23,1	46,4
Neuenburg	48,1	10,4	_	58,5
Genf	98,7	_	0,1	98,8
Mittel	49,8	13,6	7,6	71,0

Tabelle 2
Stand der Abwasserreinigung in der Schweiz am 1. Januar 1972

Verhältnis der Zahl der Einwohner, die an kommunale Abwasserreinigungsanlagen angeschlossen werden können, zur Gesamtbevölkerungszahl des Kantons (Volkszählung 1970) (Erhebung des Eidgenössischen Amtes

(Erhebung des Eidgenössischen Amtes für Umweltschutz)

Das Eidgenössische Amt für Umweltschutz in Bern veröffentlicht folgende, den Gewässerschutz betreffende statistische Angaben:

1. Abwasserreinigung

Am 1. Januar 1972 standen 423 zentrale Abwasserreinigungsanlagen für 622 Gemeinden und die dazugehörige Industrie in Betrieb. Im letzten Jahr sind 57 Sammelkläranlagen für 104 Gemeinden fertiggestellt worden. Daraus ergibt sich, dass 49,8 % der Bevölkerung in Gemeinden wohnen, die eine in Betrieb stehende Kläranlage besitzen. Der Anteil der Bevölkerung, deren

Tabelle 3. Stand der Abfallbeseitigung in der Schweiz am 1. Januar 1972 Erhebung des Eidgenössischen Amtes für Umweltschutz

Abwasser tatsächlich diesen Anlagen zugeleitet und dort gereinigt wird, ist indessen kleiner und dürfte etwa 40 % betragen. Zu Beginn dieses Jahres standen 97 Klärwerke für 263 Gemeinden oder für 13,6 % der Landesbevölkerung im Bau. 96 kommunale Abwasserreinigungsanlagen für 280 Gemeinden können als baureif projektiert gelten.

Das neue Gewässerschutzgesetz soll zusammen mit den vordringlichsten Ausführungsbestimmungen voraussichtlich auf den 1. Juli 1972 in Kraft gesetzt werden. Die Kantone werden dadurch verpflichtet, Massnahmen zur Abwassersanierung, nach Dringlichkeiten geordnet, innerhalb einer Frist von zehn Jahren durchzuführen. Die jährliche prozentuale Zunahme der Bevölkerung, die an zentrale Kläranlagen angeschlossen ist, beträgt im Durchschnitt der letzten Jahre 3,5 %. Damit die Abwassersanierung im Jahre 1982 den im neuen Gewässerschutzgesetz geforderten Stand erreicht, muss der Rhythmus bei der Verwirklichung von Kanalisationen und Kläranlagen gegenüber heute gesteigert werden. Die damit verbundenen finanziellen Probleme sollten auf Grund der nun in Aussicht stehenden, stark erhöhten Bundeshilfe gelöst werden können.

2. Müllbeseitigung

Am 1. Januar 1972 standen in der Schweiz 32 Anlagen zur Müllverbrennung, 4 Kompostwerke und 10 kombinierte Anlagen in Betrieb. Zusammen mit den 15 Deponieplätzen, auf denen Müll geordnet abgelagert wird, dienen diese Anlagen für die Behandlung des Mülls von insgesamt 879 Gemeinden mit etwas mehr als der Hälfte der schweizerischen Wohnbevölkerung. Zusätzlich werden 28 Altölverbrennungsanlagen betrieben. Von den acht im Bau befindlichen Werken für 159 Gemeinden ist nur in zweien neben der Verbrennung die Kompostierung eines Teils des Mülls vorgesehen. Die Tendenz des weiterhin steigenden Müllanfalls führt dazu, dass verschiedene Schweizer Städte ihre vor wenigen Jahren erstellten Verbrennungsanlagen bereits erweitern müssen. Der einwandfreien Beseitigung von Industrieabfällen muss in Zukunft vermehrte Beachtung geschenkt werden.

Nach Kantonen geordnet, ergeben sich die in den Tabellen 1 bis 3 aufgeführten detaillierten Uebersichten.

				₹ -	Anlagen im	im Bet	Betrieb						Anls	Anlagen im Bau	Bau						- "	Baurei	Baureife Projekte	jekte		
	mpostierung sin	IIIs	brennung sin		mpostierung d rbrennung				Anl	Anzahl Anlagen	ppostierung	uj	brennug in		npostierung I brennung	Supuncia:		***	pnustierung in		brennug in	_	npostierung	- Gupunaia		
-	Ko	HE	Ver alle		Koi			Baukosten in Franken	Б	6	Kor	alle	19V elle	əlle	pun		_	Baukosten in Franken	Kor		Veri Blle		Kon Verl			Baukosten in Franken
	IdeznA negsinA	Kapazität geT\t ni	IdsznA negslnA	Kapazität in t/Tag	negelnA Antagen	Kapazität in t/Tag	geordnete angeschlos Gemeinden	nabniama 2	Kadaver- verbrennun	-lötlA nunnərdrəv	IdsznA negslnA	Kapazität gsT/t ni	IdsznA negslnA	Kapazität in t/Tag	Anlagen Kapazität	Kapazität in t/Tag angeschlos	nebniemeD		Anlagen Kapasität	Kapazität in t/Tag IdeznA	nagelnA	Kapazität geT\t ni IdeznA	hagsinA	Kapazität in t/Tag angeschloss	soldssegns nebniemeð	
	-	25		1384	8	370	2 16	160 142 298 000		4	1	I	. 1	1	1			1	1	1	1	1	1		1	
	I	1	9	294	-	09			0	9	Ī	I	-	32	-	67	23 1	18 357 000	1	ı	4 10	1056 -	1	_ 221	_	72 886 000
	I	I	-	200	1	Ĺ	T	26	0	_	1	1	Ι	1	1	1	1	ı	1	<u>.</u> 	1	Ī	i	T	1	
	I	I	I	Ī	T	١	-		0	1	1	1	1	1	· 	<u>'</u>	T	-1	1	· 	1	İ	i	<u> </u>	- 1	1
	I	I	-	2	1	1	_	2 697 000	0	I	Ī	I	I	Ī	<u>.</u> 	<u>'</u>	Ī	ı	I	1	1	İ	<u>,</u>	1	1	1
	1	1	1	I	1	1	<u>.</u> T		1	1	1	Ī	1	1	<u>'</u>	<u> </u>	1	1	1	<u> </u>	1	1	· 1	<u> </u>	1	1
	I	I	1	1	I	1	-	15 50 000	0	I	Ī	I	I	1	1	<u>'</u> 	1	-	I	· 	1	1	1	1	1	l
	I	I	I	I	I	Ī	Ť	_	 	1	I	I	-	100	1	1	20	7 500 000	1	<u>'</u>	1	· 	i	1	1	1
	I	I	1	I	I	Ī	_		0	1	1	1	I	1	1	1	ī	1	I	-	_	75	<u>.</u>	1	_	10 000 000
	1	I	_	120	1	1	<u> </u>	9	0	1	1	1	1	1	1	1	Ī	I	1	1	1		· 1	1	1	1
	1	I	1	I	-	02	<u>-</u> 	_	0	1	1	1	1	1	1	<u> </u>	1	1	1	-	1	1	<u>'</u>	1	1	1
	I	1	-	1000	1	i	<u> </u>	55	0	_	I	I	1	1	1	1	Ī	1	1	<u>.</u>	1	1	1	1	_	
Basel-Landschaft	1	1	1	I	Ī	I	-	22 500 000	1	-	I	Ī	I	1	1	<u>'</u>	1	J	1	1	1	1	1	1	1	1
	I	I	I	I	1		1	1	1	1	Ī	1	1	ı	1	08 4	47 1	11 200 000	1	1	1	1	1	1	1	1
	Ī	1	I	1	I	i	<u>'</u>	1	- 2	1	1	1	I	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Ī	I	1	I	1	<u>.</u> 	1	1	_	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Ì	1	-	19	3	212 -	1	44 13 551 000	9 0	വ	1	1	2	104	<u>'</u>	1	28 2	22 000 000	1	1	_	24	· 1	1	4	000 000 9
	-	20	-	40	1	1	4	44 4 687 000	0	-	I	١	I	1	1	1	1	J	1	1	1	1	1	1	-	1
	I	I	-	200	1	Ī	-	16 500 000	0	_	I	1	-	200	<u>'</u>	(.)	32 1	14 000 000	1	1	-	200	1	7	14	13 000 000
	I	١	1	I	I	i	1	1	4	1	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1
	I	I	7	200	I	1	1-	13 9 600 000	0	1	1	1	1	1	1	1	-	ı	1	1	-	-	-	- 	-	١
	I	1	က	260	-	62	-	77 20 250 000	0 4	က	1	1	1	1	1	-	-	ı	1	1	_	70	1	1	00	5 000 000
	I	1	က	121	-	72	1		0	1	Ī	1	1	-	1	1	1	1	1	1	1	400	· 	- 62	38	17 600 000
	-	25	7	89	1	1	1	52 17 825 000	0	4	Ī	١	-	9	1	1	6	15 000 000	1	1	1		1	- I	- 1	1
	-	35	2	220	1	1		36 44 810 000	0	-	I	1	1	1	İ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	4	4 135	32 4	4461	10 846		15 879	9 410 413 000	0 28	28	1	1	9	501	2 17	175 159		88 057 000	1	I	9 18	1825 -	1	316		124 486 000
1		1	1	1	1	+	+		4				1	+	-	4	-		-		+	-	-	+	_	